Nonspecific promises: Restitutive again and intensional transfer-of-possession verbs.

William Johnston
McGill University

1. Introduction. This paper describes a novel “Intensional Restitution Effect” (henceforth IRE), under which restitutive readings of again and back are incompatible with nonspecific objects of intensional verbs. New data, primarily involving ditransitive ‘transfer-of-possession’ (ToP) verbs, illustrates this unexpected pattern of infelicity. I show that the IRE follows naturally from the path-based, polysemous framework proposed by Zwarts (2019).

2. Restitutive again and back. Again is known to receive multiple interpretations, usually called “repetitive” and “restitutive”. These are paraphrased for (1) as in (1a) and (1b), respectively. A restitutive interpretation is also available for back.

(1) Emma gave Frank the bottle of wine again.
   a. Emma gave Frank the bottle of wine, and she’d given it to him before. (Repetitive)
   b. Emma gave Frank the bottle of wine, and he’d had it before. (Restitutive)

(2) Emma gave Frank the bottle of wine back.
   a. Emma gave Frank the bottle of wine, and he’d had it before. (Restitutive)

3. Data. When the object of an intensional ToP verbs is nonspecific, modification by again/back lacks the expected restitutive reading. The context in (3) supports the intended restitutive interpretation of (4) and eliminates the repetitive, yet the restitutive interpretation is infelicitous.

(3) Context: Emma forgot to buy wine for her dinner party. She explained the situation to her neighbor Frank, and although he’d never done this before, he happily gave her a bottle of wine on the condition that she replace it with another. Emma promised that she would.

(4) In short, #Emma promised Frank a bottle of wine again/back.

This does not seem to be due to a failure of the context—the restitutive-type paraphrase in (5) remains felicitous. And simply removing again/back produces the felicitous description in (6).

(5) Emma promised Frank a bottle of wine, and he’d had a bottle of wine before.

(6) In short, Emma promised Frank a bottle of wine.

In context (7), which disambiguates toward a specific interpretation of the indefinite object, (8) does support a restitutive interpretation. This shows that it is specifically the combination of restitutive again/back and a nonspecific indefinite object that gives rise to the infelicity of (4). I call this pattern of infelicity the “Intensional Restitution Effect”.

(7) Context: Frank gave Emma several bottles of wine to paint in a still-life, but asked for one particular bottle back once she’d finished painting. Emma promised she would return it.

(8) In short, Emma promised Frank a bottle of wine again/back.

The judgments described here are subtle, and they are complicated by at least two factors. First, some speakers appear to have a preference for back in this context, which may block the use of again. Second, when an indefinite is presented as old information, a nonspecific interpretation is strongly preferred. This can be obviated by assuming a speaker-ignorance reading for (8), as in: “Emma promised Frank a bottle of wine (but I don’t know which).”

Though all these examples contain the verb promise, the Intensional Restitution Effect appears to hold widely across all intensional ToP verbs, including offer, owe, bequeath, and others. The data discussed here is somewhat similar to extensional examples discussed by Iyer (2018), though it is not yet clear to what extent these can receive a similar treatment (see also Dobler, 2008; Csirmaz, 2015).

4. Analysis. The IRE can be straightforwardly explained under the path-based framework of Zwarts (2019). Zwarts describes, for Dutch terug, a group of related meanings broadly relating
to repetition or reversal. I apply this analysis to English again and back, treating both as polysysemous. The reading displayed in (1b) and (2a) above corresponds to Zwarts’s “returnative” reading, given in (9), which describes a subset of the cases commonly referred to as “restitutive” in the broader literature. Its presupposition relies on the notion of a semantic path.

\[
\text{again}_\text{Returnative} = \text{back}_\text{Returnative} = \lambda e : \exists e' [e' < e \land E'(e') \land \text{reverse}(\text{path}(e))]
\]

(9) 
\[
\text{Zwarts, 2019}
\]

A path, in the sense of Zwarts, is associated with an event e, and is a set of points that describes the movement/development of Theme(e) over the time course of e. An lpath is one type, representing movement in physical space. An event can be associated with a path if and only if Theme(e) can be mapped to successive points on that path over the time course of e.

The “returnative” presupposition in (9) requires that, for an event e, there exists a prior event e’ such that the paths associated with e and e’ are the reverse of one another. (reverse does not require significant overlap—at a minimum, the endpoints of path(e) must overlap with path(e’).) This presupposition correctly captures the interpretation of again/back in examples like (1b) and (2a), both of which describe an event e in which Theme(e), the bottle, travels a path from Emma to Frank, and presuppose that the bottle previously traveled from Frank to Emma.

How does this denotation interact with promise? I assume, following Kratzer (2013), that intensional ToP verbs quantify over possible worlds, with the modal domain comprising all possible worlds consistent with the norms associated with the type of event described. (E.g., for a promise: the promise is honored, is not refused, etc.) In effect, a promise causes the promisee, in all possible worlds where it is fulfilled, to have some individual with the promised property.

\[
\text{promise} = \lambda x \lambda P \lambda z \lambda e.p\text{romise}(e) \land \text{agent}(z)(e) \land \forall w( w \in f_{\text{norm}}(e) \rightarrow \exists y( P(y)(w) \land \exists s(\text{cause}(e)(s)(w) \land \text{have}(x)(y)(s)(w)))
\]

(10) 
\[
\text{One could take the promise’s theme to be the entity that the promisee receives in all worlds where the promise is fulfilled. When the object is specific, as in (8), I assume that it receives an }<\text{et}, t> \text{interpretation: it undergoes quantifier raising, leaving a trace t_1 that can be type-shifted into the property } \lambda y. y = [t_1]^g \text{ (i.e., a property of being a particular individual). The presupposition of “returnative” again/back can then be satisfied: in all possible worlds that fulfill the promise, the same individual is received, and that individual is identified by Theme(e) and travels path(e).}

Importantly, this predicts the presupposition not to be satisfied when the object is nonspecific. In that case, different individuals fulfill the promise across different possible worlds, so Theme(e) cannot identify a unique individual. Without a unique theme, the event cannot be associated with a semantic path, and the presupposition of “returnative” again/back fails. Under this account, then, the IRE can be reduced to a case of presupposition failure.

5. Additional data. Broadening the data, we can see in (12) that the IRE is not limited to ToP verbs. (Again is omitted from (12) to avoid confusion with the repetitive reading.) These cases can be captured by the same analysis developed above.

(11) Context: Ann’s laptop was destroyed. Now she wants/needs to have a laptop again.

(12) #Ann wants/needs a laptop back.

6. Discussion. In this paper, I adopt Zwarts’s (2019) framework primarily because it offers a built-in explanation for the IRE: the path-based presuppositions of these lexical items inherently rely on the specificity of the object. It may be possible to offer convincing explanations for the IRE under other existing frameworks, but these face certain challenges. For example, structural analyses of the again ambiguity (e.g. von Stechow, 1996; Beck and Johnson, 2004), can derive restitutive interpretations by applying again to an embedded have predicate, as in (13). It is not obvious in this analysis why again is sensitive to whether the object of have is specific, nor is it obvious how to restrict this sensitivity only to the lower of the two available scope positions.

(13) Emma promised [[Frank have a bottle of wine] again]. (Restitutive)
References.